

Arrest

nr. 127 092 van 15 juli 2014
in de zaken RvV X / IV en RvV X / IV

In zake: 1. X
 2. X
 3. X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat Z. CHIHAOUI
Kolenmarkt 83
1000 BRUSSEL

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X en X, die verklaren van Oekraïense nationaliteit te zijn, op 2 juli 2014 hebben ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 18 juni 2014.

Gelet op de artikelen 39/77 en 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota's met opmerkingen en de administratieve dossiers.

Gelet op de beschikkingen van 10 juli 2014 en 14 juli 2014 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 15 juli 2014.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken N. VERMANDER.

Gehoord de opmerkingen van eerste en tweede verzoekende partij en hun advocaat Z. CHIHAOUI, die tevens derde verzoekende partij vertegenwoordigt, en van attaché K. GOOSSENS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. De verzoekende partijen, die verklaren van Oekraïense nationaliteit te zijn, hebben zich op 3 mei 2014 vluchteling verklaard.

1.2. Nadat vragenlijsten werden ingevuld en ondertekend, werden de dossiers van de verzoekende partijen op 8 mei 2014 door de Dienst Vreemdelingenzaken overgemaakt aan het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, waar de verzoekende partijen werden gehoord op 16 mei 2014.

1.3. Op 18 juni 2014 nam de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen ten aanzien van de verzoekende partijen een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus.

De bestreden beslissing ten aanzien van de eerste verzoekende partij luidt als volgt:

“A. Feitenrelaas

U bent een Oekraïens staatsburger van Russische-Oekraïense afkomst. U diende een eerste asielaanvraag in België in op 6 juni 2000. Op 3 augustus 2000 vroeg uw partner, Y. K. (...) (O.V. xxx), samen met uw destijds twee minderjarige zonen in België asiel aan. Op 24 oktober 2000 nam het Commissariaat-generaal aangaande uw eerste asielaanvraag een bevestigende beslissing van weigering van verblijf. U diende tegen deze beslissing een beroep in bij de Raad van State, dat echter verworpen werd op 1 oktober 2003. Op 10 december 2004 diende u een tweede asielaanvraag in bij de Belgische asielinstanties. Op 28 januari 2005 nam de Dienst Vreemdelingenzaken dienaangaande een beslissing tot weigering van inoverwegingname van uw aanvraag. Op 9 februari 2005 diende u een derde asielaanvraag in bij de Belgische asielinstanties. Op 24 april 2006 nam de Dienst Vreemdelingenzaken hieromtrent een beslissing tot weigering van verblijf omdat u zich niet op de voorziene datum had aangeboden voor gehoor. Op 8 april 2009 vroeg u voor de vierde keer samen met uw partner asiel in België. U verklaarde hierbij begin oktober 2005 samen met uw gezin per vliegtuig naar uw land van herkomst te zijn teruggekeerd. Uw meerderjarige zoon, A.K. (...) (O.V. xxx), diende op dezelfde dag eveneens een asielaanvraag in bij de Belgische asielinstanties. Op 10 juli 2009 nam het Commissariaat-generaal in dit verband een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. U stelde hiertegen beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen die de beslissing van het Commissariaat-generaal bevestigde. U keerde niet terug naar uw land van herkomst en vroeg op 14 februari 2011 samen met uw partner voor de vijfde keer asiel aan in België. Aangezien jullie zich niet op de voorziene datum aanboden voor gehoor oordeelde de Dienst Vreemdelingenzaken op 27 april 2011 dat er werd geacht dat jullie afstand van jullie asielaanvraag hadden gedaan. Op 14 januari 2014 werden u en uw gezin in een gesloten centrum ondergebracht omwille van jullie illegaal verblijf in België. Op 16 januari 2014 vroeg u met uw partner voor de zesde maal asiel aan in België. Uw meerderjarige zoon A. (...) vroeg toen voor de tweede maal asiel aan en uw meerderjarige zoon D.K. (...) (O.V. xxx) vroeg voor de eerste maal asiel aan in België. Op 24 januari 2014 nam het Commissariaat-generaal een beslissing tot inoverwegingname van uw meervoudige asielaanvraag en deze van uw vrouw en zoon A. (...). Het Commissariaat-generaal sloot voormelde aanvragen op 13 februari 2014 af met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Tegen deze beslissing stelden u en uw gezinsleden geen beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. U en uw partner verklaarden zich echter opnieuw vluchteling bij de asielinstanties op 3 maart 2014. Uw zonen D. (...) en A. (...) vroegen op 6 maart 2014 eveneens opnieuw asiel bij de Belgische autoriteiten.

Deze zevende asielaanvraag werd op 31 maart 2014 door het Commissariaat-generaal afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus omdat u geen pertinent nieuwe elementen, noch documenten naar voor brengt die een ander licht werpen op de beoordeling in het kader van uw vorige asielaanvraag. Ook de bijkomende of nieuwe asielmotieven die door uw zonen werden ingeroepen werden niet beschouwd als elementen die internationale bescherming noodzakelijk achten. Tegen deze beslissing stelden u en uw gezinsleden geen beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op 24 april 2014 diende u, uw echtgenote en uw zoon D.K. (...) respectievelijk een 8ste, een 8ste en een 3de asielaanvraag in. De 8ste asielaanvraag van u en uw echtgenote werd op 25 april 2014 door het Commissariaat-generaal afgesloten met een weigering tot in overwegingname van een meervoudige asielaanvraag. U en uw echtgenote gingen tegen deze beslissing niet in beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. De 3de asielaanvraag van uw zoon D. (...) werd eveneens op 25 april 2014 afgesloten met een weigering tot in overwegingname van een meervoudige asielaanvraag. Uw zoon diende tegen deze beslissing wel een beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, die op 1 mei 2015 het beroep verwierp. Op 3 mei 2014 diende u en uw echtgenote een 9de asielaanvraag in en uw zoon D. (...) een 4de asielaanvraag. Op 13 mei 2014 besliste het Commissariaat-generaal deze laatste aanvragen in overweging te nemen met het oog op de behandeling ten gronde.

Uit de verklaringen van u en uw gezinsleden blijkt dat in de vroegere asielaanvragen aangehaalde motieven door jullie nog steeds als actueel worden beschouwd.

In uw actuele aanvraag halen jullie volgende nieuwe elementen aan ter ondersteuning van deze motieven:

U stond van september tot december 2013 in contact met N.B. (...), de vrouw van uw neef V.B. (...), een pro-Europese Unie activiste, die een pro Europese Unie beweging wilde oprichten waar aan u zou deelnemen. In januari 2014 werd N.B. (...) in Kiev geslagen en geraakte zwaar gewond aan de maagstreek. U vernam op 20 april 2014 dat N. (...) op 12 maart 2014 was overleden. Op 30 april 2014 werd uw moeder op straat aangevallen, meegenomen en uit de wagen gegooid door pro-Russische onbekenden die haar vragen stelden over u. Uw moeder werd hierdoor gewond aan hoofd en ribben. Op 2 mei 2014 verneemt u van uw moeder dat uw neef V.B. (...) eveneens werd meegenomen en over u ondervraagd werd door onbekenden. U vreest dat pro-Russische activisten naar u op zoek zijn. Verder verwijst u en uw gezinsleden naar de recente incidenten in Odessa waarbij meer dan 40 mensen omkwamen en 170 mensen zwaar gewond raakten en naar de actuele en gespannen situatie in Oekraïne. Uw zoon verwees eveneens naar gemaskerde bandieten die in Odessa rond dwalen en mensen vragen stelden tot welke politieke fractie ze behoren en hen afhankelijk van het antwoord aanvielen.

In het kader van uw huidige aanvraag legden uw partner en uzelf de volgende documenten voor: een krantenartikel uit het nieuwsblad van 3 mei 2014 handelend over Oekraïne en Odessa, een bundel internetartikels over het conflict met pro-Russische activisten in Odessa, Oekraïne. Uw zoon D. (...) legde naast de artikelen die u voorlegde ook internetartikelen die handelen over conflict met pro-Russische activisten in Odessa, Oekraïne.

B. Motivering

Vooreerst moet worden vastgesteld dat u uw huidige asielaanvraag steunt op motieven die u naar aanleiding van uw vorige asielaanvragen hebt uiteengezet. In dit verband dient benadrukt te worden dat u uw vorige – zesde en zevende – asielvragen door het Commissariaat-generaal werden afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Het Commissariaat-generaal oordeelde toen immers dat aangezien u volharde in een eerder ingeroepen asielmotief (de carwash-problematiek), dat als niet bewezen werd bevonden, en u hieromtrent geen overtuigende nieuwe elementen aanbracht, de eerdere beoordeling m.n. dat geloofwaardigheid van uw asielrelaas op fundamentele wijze ondermijnd werd en de door u aangehaalde feiten of redenen niet als bewezen werden beschouwd, onverkort gehandhaafd bleef. Wat betreft het asielmotief met betrekking tot uw activiteiten als blogger oordeelde het Commissariaat-generaal dat u niet kon overtuigen dat uw potentiële vervolgers uw identiteit hadden kunnen achterhalen en dat sinds de oppositie, die u steunde, de macht had overgenomen u vanwege de autoriteiten geen vrees meer diende te koesteren. Aangaande de door uw zonen ingeroepen motieven (vrees voor oproeping voor het leger) oordeelde het Commissariaat-generaal eveneens dat er geen elementen voorhanden waren om uw zonen internationale bescherming toe te kennen. Tenslotte was het Commissariaat-generaal van oordeel dat er in Odessa geen sprake was van een situatie die aanleiding geeft tot een reëel risico op ernstige schade door willekeurig geweld in het kader van een gewapend conflict, zoals bedoeld in artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Uw 8ste asielaanvraag werd door het Commissariaat-generaal op 24 april 2014 niet in overweging genomen omdat u zich beperkte tot een loutere verwijzing naar asielmotieven die u in het verleden had uiteengezet en omdat de toen heersende situatie in Odessa (de zuidelijke regio van Oekraïne) waarvan u afkomstig bent, niet dermate gewijzigd was dat een andere appreciatie diende te worden gegeven aan de beoordeling van het reëel risico op ernstige schade door willekeurig geweld in het kader van een gewapend conflict zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Aangezien u bij onderhavige asielaanvraag verwijst naar motieven op basis waarvan eerder geen gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie noch een reëel risico op ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming, mag er van u worden verwacht dat u nieuwe elementen aanbrengt die op duidelijke wijze aantonen dat de uitkomst van uw vorige asielaanvraag incorrect is en u alsnog in aanmerking komt voor de erkenning van de vluchtelingenstatus of de toekenning van de subsidiaire bescherming.

In casu komt het Commissariaat-generaal tot de slotsom dat u geen dergelijke elementen naar voren brengt.

In het kader van onderhavige asielaanvraag verwijst u naar het actuele conflict met pro-Russische activisten in de streek van Odessa. U vermoedde dat deze mensen u zochten (CGVS 16/05/2014 p. 4). U verwijst hiervoor naar de problemen die uw moeder en neef zouden gekend hebben. Wat dit betreft, dient echter te worden aangestipt dat in uw vorige aanvragen reeds werd gesteld dat u niet kon overtuigen dat uw potentiële belagers u reeds zouden geïdentificeerd hebben. In uw huidige aanvraag brengt u geen bijkomende elementen aan waaruit zou blijken dat men er in slaagde u te identificeren. Er kan dan ook geen gewicht worden gehecht aan uw loutere verklaringen over de problemen van uw moeder en neef die met geen andere elementen ondersteund zijn. De verwijzing naar de dood van N.B. (...) kan hier evenmin ondersteunen, gezien deze het gevolg zou zijn van verwondingen opgelopen tijdens de protesten tegen toenmalig president Yanukovitch in januari 2014.

Dit voorval illustreert bijgevolg het optreden van het toenmalige regime, een situatie die niet langer actueel is.

In de context van dit motief dient opgemerkt te worden dat de situatie in Odessa sinds uw vorige asielaanvraag gewijzigd is. Uit informatie toegevoegd aan het administratief dossier blijkt dat, wat de algemene veiligheidssituatie betreft, na enkele opstoten van geweld, de situatie in Odessa sinds 7 mei als kalm wordt beschreven door de speciale waarnemers van de OVSE. Wel blijkt dat pro-Russische activisten actief zijn in de stad en wordt de informatie die uw zoon aanbrengt en waaruit blijkt dat pro-Russische activisten pro-Oekraïense personen trachten te identificeren en hen vervolgens aanvallen, niet betwist. Ook uw profiel van politiek geëngageerd persoon wordt niet betwist. Het Commissariaat-generaal is echter van oordeel dat dit een lokaal probleem is dat zich enkel stelt daar waar de pro-Russische activisten actief zijn. Dienaangaande blijkt uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en die bij het administratief dossier is gevoegd niet dat dit bijvoorbeeld in Kiev het geval is. Het Commissariaat-generaal is van oordeel dat u over een intern vluchtalternatief naar Kiev beschikt.

Uzelf argumenteerde dat Kiev niet als mogelijke verblijfplaats ziet omdat u vreest dat Kiev zijn pro-Europese positie zou verliezen en dat het net als de rest van het land pro-Russisch, pro-Poetin zou worden. Een positie waar u niet achter staat (CGVS 16/05/2014 p. 5). Echter, uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt, blijkt dat de situatie hier actueel niet mee correspondeert. De speciale waarnemingsmissie van het OVSE in Oekraïne omschrijft de situatie in de stad Kiev als kalm. Er is geen sprake van enige gewelddadige activiteit van pro-Russische activisten in Kiev. Bovendien blijkt uit deze informatie tevens dat er specifiek voor Russischsprekenden of personen van Russische origine, zoals u, actueel evenmin een risico op vervolging is. Zo blijkt dat er een grote Russische minderheid in Kiev woont, dat het gebruik van de Russische taal er courant is en dat er geen aanwijzingen zijn dat etnische Russen of Russischsprekenden in Kiev betrokken waren bij incidenten of geïsoleerd werden. Vastgesteld dient te worden dat de situatie in Kiev niet van die aard is dat er een veiligheidsprobleem of enig risico bestaat voor u en uw gezin. Volledigheidshalve dient hierbij opgemerkt dat elders in West-Oekraïne er meldingen waren van discriminatie of haatmisdrijven ten aanzien van etnische Russen, maar dat uit de informatie blijkt dat deze slechts in beperkte mate voorkomen.

Het is bovendien redelijk te verwachten dat gelet op uw profiel, een hoogopgeleide dierenarts met uw werkervaring als bagage, u in staat bent om een nieuw leven te kunnen opbouwen in Kiev. U verklaarde bovendien dat jullie reeds naar Oekraïne waren teruggekeerd (2005) en dat u toen wel aan werk was geraakte. U gaf echter aan dat u in Kiev niet beschikte over een sociaal netwerk (CGVS 19/03/2014 p. 4; 16/05/2014 p. 5). Opgemerkt moet worden dat het redelijk is te verwachten dat gelet op uw opleiding en status en uw kansen op werk in Oekraïne het mogelijk is om ook in de stad Kiev een sociaal netwerk en een nieuw leven op te bouwen.

Kiev beschikt over een internationale luchthaven waardoor deze rechtstreeks toegankelijk is.

Wat betreft de actuele algemene veiligheidssituatie in Oekraïne, benadrukt het Commissariaat-generaal dat het zich bewust is van de problematische situatie in Oekraïne, doch dat uit niets kan worden afgeleid dat het loutere feit een Oekraïens staatsburger te zijn op zich voldoende is om te besluiten tot de erkenning van de status van vluchteling in toepassing van artikel 1, A (2), van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 of om te besluiten tot de toekenning van de subsidiaire bescherming. Zulks vindt aansluiting bij het standpunt van de UNHCR waarvan een kopie werd toegevoegd aan uw administratief dossier, en waaruit kan worden afgeleid dat de UNHCR van oordeel is dat elke asielaanvraag op eigen merites en op individuele basis moet worden beoordeeld, dit met bijzondere aandacht voor de specifieke omstandigheden eigen aan de zaak.

Hieruit volgt dat een loutere verwijzing naar uw Oekraïens staatsburgerschap niet volstaat om aan te tonen dat u in uw land van herkomst werkelijk wordt bedreigd en vervolgd of dat er wat u betreft een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming bestaat. Een individuele beoordeling van uw vraag om internationale bescherming, waarbij u uw vrees voor vervolging of het risico voor het lijden van ernstige schade in concreto dient aan te tonen, blijft dan ook noodzakelijk, en u blijft hier om bovenstaande redenen in gebreke.

Wat betreft de algemene veiligheidssituatie beschikt de Commissaris-generaal over een zekere appreciatiemarge, doch kan gezien hogervermelde vaststellingen en na grondige analyse van de beschikbare informatie (waarvan een kopie aan uw administratief dossier werd toegevoegd) duidelijk worden vastgesteld dat er actueel in een aantal plaatsen in Oekraïne sprake is van interne onregelmatigheden, maar dat dit vooralsnog niet geldt voor gans het Oekraïense grondgebied. Meer concreet kan worden gesteld dat de situatie in Kiev, die voor u zoals hoger beschreven als mogelijke verblijfplaats bij terugkeer wordt beschouwd, actueel als kalm wordt omschreven en zodoende op geen enkele wijze kan worden beschouwd als een uitzonderlijke situatie waarbij de mate van het willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat u

louter door uw aanwezigheid aldaar een reëel risico zou lopen op een ernstige bedreiging zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Aangaande andere eerder ingeroepen motieven dient te worden vastgesteld dat u geen nieuwe elementen aanbrengt. Bijgevolg blijft de beoordeling van het Commissariaat-generaal dienaangaande ongewijzigd.

De door u neergelegde documenten kunnen deze conclusie niet wijzigen. U legde een aantal internetartikels en een krantenartikel over de gespannen situatie in Odessa voor. Het Commissariaat-generaal erkent, zoals eerder werd gesteld, dat de huidige situatie in Odessa gespannen is en bijgevolg wordt de inhoud van deze artikelen niet in vraag gesteld maar deze inhoud heeft geen impact op de hierboven gestelde motivering.

Gelet op voorgaande, kan in uw hoofde geen vermoeden van een gegronde vrees op vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie noch een reëel risico op ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming worden weerhouden.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

De bestreden beslissing ten aanzien van de tweede verzoekende partij luidt als volgt:

“A. Feitenrelaas

U bent een Oekraïens staatsburger van Russische-Oekraïense afkomst. U bent gehuwd met Y.K. (...) (O.V. xxx) en samen hebben jullie 2 zonen: A.K. (...) (O.V. xxx) en D.K. (...) (O.V. xxx). U vroeg achtereenvolgens asiel op 3 augustus 2000, op 10 december 2004 en op 9 februari 2005. Deze aanvragen werden telkens met een negatieve beslissing afgesloten. Na uw derde asielaanvraag keerden u en uw gezinsleden terug naar Oekraïne. In 2009 kwamen jullie opnieuw naar België. U vroeg op 8 april 2009 nogmaals asiel bij de Belgische autoriteiten. U deed dit opnieuw op 14 februari 2011 voor een vijfde en op 16 januari 2014 voor een zesde maal. Deze laatste beslissing werd afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Tegen deze beslissing ging u niet in beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op 3 maart 2014 diende u, gelijktijdig met uw partner, een zevende asielaanvraag in. Uw beide zonen vroegen eveneens asiel op 6 maart 2014. Deze zevende asielaanvraag werd op 31 maart 2014 door het Commissariaat-generaal afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Tegen deze beslissing stelden u en uw gezinsleden geen beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op 24 april 2014 diende u een achtste asielaanvraag in, uw zoon D. (...) vroeg voor de derde maal ook asiel aan. Deze aanvragen werden door het Commissariaat-generaal afgesloten met een weigering tot in overwegingname van een meervoudige asielaanvraag. U en uw echtgenoot gingen tegen deze beslissing niet in beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op 3 mei 2014 diende u een 9de asielaanvraag in en uw zoon D. (...) een 4de asielaanvraag. Op 13 mei 2014 besliste het Commissariaat-generaal deze laatste aanvragen in overweging te nemen met het oog op de behandeling ten gronde.

Uit de verklaringen van u en uw gezinsleden blijkt dat in de vroegere asielaanvragen aangehaalde motieven door jullie nog steeds als actueel worden beschouwd.

In uw actuele aanvraag halen jullie volgende nieuwe elementen aan ter ondersteuning van deze motieven:

Uw echtgenoot stond van september tot december 2013 in contact met N.B. (...), de vrouw van zijn neef V.B. (...), een pro-Europese Unie activiste, die een pro Europese Unie beweging wilde oprichten waar aan hij zou deelnemen. In januari 2014 werd N.B. (...) in Kiev geslagen en geraakte zwaar gewond aan de maagstreek. Uw echtgenoot vernam op 20 april 2014 dat N. (...) op 12 maart 2014 was overleden. Op 30 april 2014 werd uw schoonmoeder op straat aangevallen, meegenomen en uit de wagen gegooid door pro-Russische onbekenden die haar vragen stelden over uw man. Uw schoonmoeder werd hierdoor gewond aan hoofd en ribben. Op 2 mei 2014 verneemt uw man van zijn moeder dat zijn neef V.B. (...) eveneens werd meegenomen en over hem ondervraagd werd door onbekenden. Uw man vreest dat pro-Russische activisten naar hem op zoek zijn. Verder verwijst u en uw gezinsleden naar de recente incidenten in Odessa waarbij meer dan 40 mensen omkwamen en 170 mensen zwaar gewond raakten en naar de actuele en gespannen situatie in Oekraïne. Uw zoon verwees eveneens naar gemaskerde bandieten die in Odessa ronddwalen en mensen vragen stelden tot welke politieke fractie ze behoren en hen afhankelijk van het antwoord aanvielen.

In het kader van uw huidige aanvraag legden uw partner en uzelf de volgende documenten voor: een krantenartikel uit het nieuwsblad van 3 mei 2014 handelend over Oekraïne en Odessa, een

bundel internetartikels over het conflict met pro-Russische activisten in Odessa, Oekraïne. Uw zoon D. (...) legde naast de artikelen die u voorlegde ook internetartikelen die handelen over conflict met pro-Russische activisten in Odessa, Oekraïne.

B. Motivering

Welnu, alle door uzelf, uw partner en beide zonen ingeroepen asielmotieven in het kader van onderhavige aanvraag, werden besproken in de beslissing ten aanzien van uw partner Y.K. (...) (O.V. xxx). Deze beslissing luidt als volgt:

"Vooreerst moet worden vastgesteld dat u uw huidige asielaanvraag steunt op motieven die u naar aanleiding van uw vorige asielaanvragen hebt uiteengezet. In dit verband dient benadrukt te worden dat u uw vorige – zesde en zevende – asielvragen door het Commissariaat-generaal werden afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Het Commissariaat-generaal oordeelde toen immers dat aangezien u volharde in een eerder ingeroepen asielmotief (de carwash-problematiek), dat als niet bewezen werd bevonden, en u hieromtrent geen overtuigende nieuwe elementen aanbracht, de eerdere beoordeling m.n. dat geloofwaardigheid van uw asielrelaas op fundamentele wijze ondermijnd werd en de door u aangehaalde feiten of redenen niet als bewezen werden beschouwd, onverkort gehandhaafd bleef. Wat betreft het asielmotief met betrekking tot uw activiteiten als blogger oordeelde het Commissariaat-generaal dat u niet kon overtuigen dat uw potentiële vervolgers uw identiteit hadden kunnen achterhalen en dat sinds de oppositie, die u steunde, de macht had overgenomen u vanwege de autoriteiten geen vrees meer diende te koesteren. Aangaande de door uw zonen ingeroepen motieven (vrees voor oproeping voor het leger) oordeelde het Commissariaat-generaal eveneens dat er geen elementen voorhanden waren om uw zonen internationale bescherming toe te kennen. Tenslotte was het Commissariaat-generaal van oordeel dat er in Odessa geen sprake was van een situatie die aanleiding geeft tot een reëel risico op ernstige schade door willekeurig geweld in het kader van een gewapend conflict, zoals bedoeld in artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Uw 8ste asielaanvraag werd door het Commissariaat-generaal op 24 april 2014 niet in overweging genomen omdat u zich beperkte tot een loutere verwijzing naar asielmotieven die u in het verleden had uiteengezet en omdat de toen heersende situatie in Odessa (de zuidelijke regio van Oekraïne) waarvan u afkomstig bent, niet dermate gewijzigd was dat een andere appreciatie diende te worden gegeven aan de beoordeling van het reëel risico op ernstige schade door willekeurig geweld in het kader van een gewapend conflict zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Aangezien u bij onderhavige asielaanvraag verwijst naar motieven op basis waarvan eerder geen gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie noch een reëel risico op ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming, mag er van u worden verwacht dat u nieuwe elementen aanbrengt die op duidelijke wijze aantonen dat de uitkomst van uw vorige asielaanvraag incorrect is en u alsnog in aanmerking komt voor de erkenning van de vluchtelingenstatus of de toekenning van de subsidiaire bescherming.

In casu komt het Commissariaat-generaal tot de slotsom dat u geen dergelijke elementen naar voren brengt.

In het kader van onderhavige asielaanvraag verwijst u naar het actuele conflict met pro-Russische activisten in de streek van Odessa. U vermoedde dat deze mensen u zochten (CGVS 16/05/2014 p. 4). U verwijst hiervoor naar de problemen die uw moeder en neef zouden gekend hebben. Wat dit betreft, dient echter te worden aangestipt dat in uw vorige aanvragen reeds werd gesteld dat u niet kon overtuigen dat uw potentiële belagers u reeds zouden geïdentificeerd hebben. In uw huidige aanvraag brengt u geen bijkomende elementen aan waaruit zou blijken dat men er in slaagde u te identificeren. Er kan dan ook geen gewicht worden gehecht aan uw loutere verklaringen over de problemen van uw moeder en neef die met geen andere elementen ondersteund zijn. De verwijzing naar de dood van N.B. (...) kan hier evenmin ondersteunen, gezien deze het gevolg zou zijn van verwondingen opgelopen tijdens de protesten tegen toenmalig president Yanukovitch in januari 2014. Dit voorval illustreert bijgevolg het optreden van het toenmalige regime, een situatie die niet langer actueel is.

In de context van dit motief dient opgemerkt te worden dat de situatie in Odessa sinds uw vorige asielaanvraag gewijzigd is. Uit informatie toegevoegd aan het administratief dossier blijkt dat, wat de algemene veiligheidssituatie betreft, na enkele opstoten van geweld, de situatie in Odessa sinds 7 mei als kalm wordt beschreven door de speciale waarnemers van de OVSE. Wel blijkt dat pro-Russische activisten actief zijn in de stad en wordt de informatie die uw zoon aanbrengt en waaruit blijkt dat pro-Russische activisten pro-Oekraïense personen trachten te identificeren en hen vervolgens aanvallen, niet betwist. Ook uw profiel van politiek geëngageerd persoon wordt niet betwist. Het Commissariaat-generaal is echter van oordeel dat dit een lokaal probleem is dat zich enkel stelt daar waar de pro-Russische activisten actief zijn. Dienaangaande blijkt uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en die bij het administratief dossier is gevoegd niet dat dit

bijvoorbeeld in Kiev het geval is. Het Commissariaat-generaal is van oordeel dat u over een intern vluchtalternatief naar Kiev beschikt.

Uzelf argumenteerde dat Kiev niet als mogelijke verblijfplaats ziet omdat u vreest dat Kiev zijn pro-Europese positie zou verliezen en dat het net als de rest van het land pro-Russisch, pro-Poetin zou worden. Een positie waar u niet achter staat (CGVS 16/05/2014 p. 5). Echter, uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt, blijkt dat de situatie hier actueel niet mee correspondeert. De speciale waarnemingsmissie van het OVSE in Oekraïne omschrijft de situatie in de stad Kiev als kalm. Er is geen sprake van enige gewelddadige activiteit van pro-Russische activisten in Kiev. Bovendien blijkt uit deze informatie tevens dat er specifiek voor Russischsprekenden of personen van Russische origine, zoals u, actueel evenmin een risico op vervolging is. Zo blijkt dat er een grote Russische minderheid in Kiev woont, dat het gebruik van de Russische taal er courant is en dat er geen aanwijzingen zijn dat etnische Russen of Russischsprekenden in Kiev betrokken waren bij incidenten of geïsoleerd werden. Vastgesteld dient te worden dat de situatie in Kiev niet van die aard is dat er een veiligheidsprobleem of enig risico bestaat voor u en uw gezin. Volledigheidshalve dient hierbij opgemerkt dat elders in West-Oekraïne er meldingen waren van discriminatie of haatmisdrijven ten aanzien van etnische Russen, maar dat uit de informatie blijkt dat deze slechts in beperkte mate voorkomen.

Het is bovendien redelijk te verwachten dat gelet op uw profiel, een hoogopgeleide dierenarts met uw werkervaring als bagage, u in staat bent om een nieuw leven te kunnen opbouwen in Kiev. U verklaarde bovendien dat jullie reeds naar Oekraïne waren teruggekeerd (2005) en dat u toen wel aan werk was geraakte. U gaf echter aan dat u in Kiev niet beschikte over een sociaal netwerk (CGVS 19/03/2014 p. 4; 16/05/2014 p. 5). Opgemerkt moet worden dat het redelijk is te verwachten dat gelet op uw opleiding en status en uw kansen op werk in Oekraïne het mogelijk is om ook in de stad Kiev een sociaal netwerk en een nieuw leven op te bouwen.

Kiev beschikt over een internationale luchthaven waardoor deze rechtstreeks toegankelijk is.

Wat betreft de actuele algemene veiligheidssituatie in Oekraïne, benadrukt het Commissariaat-generaal dat het zich bewust is van de problematische situatie in Oekraïne, doch dat uit niets kan worden afgeleid dat het loutere feit een Oekraïens staatsburger te zijn op zich voldoende is om te besluiten tot de erkenning van de status van vluchteling in toepassing van artikel 1, A (2), van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 of om te besluiten tot de toekenning van de subsidiaire bescherming. Zulks vindt aansluiting bij het standpunt van de UNHCR waarvan een kopie werd toegevoegd aan uw administratief dossier, en waaruit kan worden afgeleid dat de UNHCR van oordeel is dat elke asielaanvraag op eigen merites en op individuele basis moet worden beoordeeld, dit met bijzondere aandacht voor de specifieke omstandigheden eigen aan de zaak.

Hieruit volgt dat een loutere verwijzing naar uw Oekraïens staatsburgerschap niet volstaat om aan te tonen dat u in uw land van herkomst werkelijk wordt bedreigd en vervolgd of dat er wat u betreft een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming bestaat. Een individuele beoordeling van uw vraag om internationale bescherming, waarbij u uw vrees voor vervolging of het risico voor het lijden van ernstige schade in concreto dient aan te tonen, blijft dan ook noodzakelijk, en u blijft hier om bovenstaande redenen in gebreke.

Wat betreft de algemene veiligheidssituatie beschikt de Commissaris-generaal over een zekere appreciatiemarge, doch kan gezien hogervermelde vaststellingen en na grondige analyse van de beschikbare informatie (waarvan een kopie aan uw administratief dossier werd toegevoegd) duidelijk worden vastgesteld dat er actueel in een aantal plaatsen in Oekraïne sprake is van interne onregelmatigheden, maar dat dit vooralsnog niet geldt voor gans het Oekraïense grondgebied. Meer concreet kan worden gesteld dat de situatie in Kiev, die voor u zoals hoger beschreven als mogelijke verblijfplaats bij terugkeer wordt beschouwd, actueel als kalm wordt omschreven en zodoende op geen enkele wijze kan worden beschouwd als een uitzonderlijke situatie waarbij de mate van het willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat u louter door uw aanwezigheid aldaar een reëel risico zou lopen op een ernstige bedreiging zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Aangaande andere eerder ingeroepen motieven dient te worden vastgesteld dat u geen nieuwe elementen aanbrengt. Bijgevolg blijft de beoordeling van het Commissariaat-generaal dienaangaande ongewijzigd.

De door u neergelegde documenten kunnen deze conclusie niet wijzigen. U legde een aantal internetartikels en een krantenartikel over de gespannen situatie in Odessa voor. Het Commissariaat-generaal erkent, zoals eerder werd gesteld, dat de huidige situatie in Odessa gespannen is en bijgevolg wordt de inhoud van deze artikelen niet in vraag gesteld maar deze inhoud heeft geen impact op de hierboven gestelde motivering.

Gelet op voorgaande, kan in uw hoofde geen vermoeden van een gegronde vrees op vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie noch een reëel risico op ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming worden weerhouden."

Aangezien in hoofde van uw partner een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus werd genomen, kan ook in uw hoofde geen gegronde vrees voor vervolging volgens de Vluchtelingenconventie, noch een reëel risico op het lijden van ernstige schade volgens de bepalingen inzake subsidiaire bescherming worden weerhouden.

Ook ten aanzien van uw zoon werd een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

De bestreden beslissing ten aanzien van de derde verzoekende partij luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U bent een Oekraïens staatsburger van Russische afkomst. U bent de zoon van Y.K. (...) en Ye.K. (...) (O.V. xxx) en u hebt nog een broer, A.K. (...) (O.V. xxx). In 2000 kwam u voor het eerst naar België, waar uw ouders asiel vroegen bij de Belgische autoriteiten. Na meerdere asielaanvragen, telkens afgesloten met een negatieve beslissing, keerden u en uw gezinsleden in 2005 terug naar Oekraïne. In 2009 kwamen jullie opnieuw naar België. U diende op 16 januari 2014 uw eerste asielaanvraag in. Deze beslissing werd op 18 februari 2014 afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Tegen deze beslissing gin u niet in beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op 3 maart 2014 dienden uw ouders een nieuwe asielaanvraag in. Uzelf en uw broer D. (...) deden hetzelfde op 6 maart 2014. Ook deze asielaanvraag werd door het Commissariaat-generaal afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Tegen deze beslissing stelde geen beroep in bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Op 24 april 2014 diende u voor de derde maal een asielaanvraag in. Deze aanvraag werd door het Commissariaat-generaal afgesloten met een weigering tot in overwegingname van een meervoudige asielaanvraag. U ging tegen deze beslissing in beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, die op 1 mei 2014 uw beroep verwierp. Op 3 mei 2014 vroeg u voor de vierde maal asiel aan. Op 13 mei 2014 besliste het Commissariaat-generaal deze laatste aanvraag in overweging te nemen met het oog op de behandeling ten gronde.

Uit de verklaringen van u en uw gezinsleden blijkt dat in de vroegere asielaanvragen aangehaalde motieven door jullie nog steeds als actueel worden beschouwd.

In uw actuele aanvraag halen jullie volgende nieuwe elementen aan ter ondersteuning van deze motieven:

Uw vader stond van september tot december 2013 in contact met N.B. (...), de vrouw van zijn neef V.B. (...), een pro-Europese Unie activiste, die een pro Europese Unie beweging wilde oprichten waar aan hij zou deelnemen. In januari 2014 werd N.B. (...) in Kiev geslagen en geraakte zwaar gewond aan de maagstreek. Uw vader vernam op 20 april 2014 dat N. (...) op 12 maart 2014 was overleden. Op 30 april 2014 werd uw grootmoeder op straat aangevallen, meegenomen en uit de wagen gegooid door pro-Russische onbekenden die haar vragen stelden over u. Uw grootmoeder werd hierdoor gewond aan hoofd en ribben. Op 2 mei 2014 verneemt uw vader van uw grootmoeder dat zijn neef V.B. (...) eveneens werd meegenomen en over u ondervraagd werd door onbekenden. Uw vader vreest dat pro-Russische activisten naar hem op zoek zijn. Verder verwijst u en uw gezinsleden naar de recente incidenten in Odessa waarbij meer dan 40 mensen omkwamen en 170 mensen zwaar gewond raakten en naar de actuele en gespannen situatie in Oekraïne. U verwees eveneens naar gemaskerde bandieten die in Odessa rond dwalen en mensen vragen stelden tot welke politieke fractie ze behoren en hen afhankelijk van het antwoord aanvielen.

In het kader van uw huidige aanvraag legden uw ouders de volgende documenten voor: een krantenartikel uit het nieuwsblad van 3 mei 2014 handelend over Oekraïne en Odessa, een bundel internetartikels over het conflict met pro-Russische activisten in Odessa, Oekraïne. Uw zoon D. (...) legde naast de artikelen die u voorlegde ook internetartikelen die handelen over conflict met pro-Russische activisten in Odessa, Oekraïne.

B. Motivering

Welnu, alle door uzelf, uw partner en beide zonen ingeroepen asielmotieven in het kader van onderhavige aanvraag, werden besproken in de beslissing ten aanzien van uw vader Y.K. (...) (O.V. xxx). Deze beslissing luidt als volgt:

“Vooreerst moet worden vastgesteld dat u uw huidige asielaanvraag steunt op motieven die u naar aanleiding van uw vorige asielaanvragen hebt uiteengezet. In dit verband dient benadrukt te worden dat u uw vorige – zesde en zevende – asielvragen door het Commissariaat-generaal werden afgesloten met een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus. Het Commissariaat-generaal oordeelde toen immers dat aangezien u volharde in een eerder ingeroepen asielmotief (de carwash-problematiek), dat als niet bewezen werd bevonden, en u hieromtrent geen overtuigende nieuwe elementen aanbracht, de eerdere beoordeling m.n. dat geloofwaardigheid van uw asielrelaas op fundamentele wijze ondermijnd werd en de door u aangehaalde feiten of redenen niet als bewezen werden beschouwd, onverkort gehandhaafd bleef. Wat betreft het asielmotief met betrekking tot uw activiteiten als blogger oordeelde het Commissariaat-generaal dat u niet kon overtuigen dat uw potentiële vervolgers uw identiteit hadden kunnen achterhalen en dat sinds de oppositie, die u steunde, de macht had overgenomen u vanwege de autoriteiten geen vrees meer diende te koesteren. Aangaande de door uw zonen ingeroepen motieven (vrees voor oproeping voor het leger) oordeelde het Commissariaat-generaal eveneens dat er geen elementen voorhanden waren om uw zonen internationale bescherming toe te kennen. Tenslotte was het Commissariaat-generaal van oordeel dat er in Odessa geen sprake was van een situatie die aanleiding geeft tot een reëel risico op ernstige schade door willekeurig geweld in het kader van een gewapend conflict, zoals bedoeld in artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Uw 8ste asielaanvraag werd door het Commissariaat-generaal op 24 april 2014 niet in overweging genomen omdat u zich beperkte tot een loutere verwijzing naar asielmotieven die u in het verleden had uiteengezet en omdat de toen heersende situatie in Odessa (de zuidelijke regio van Oekraïne) waarvan u afkomstig bent, niet dermate gewijzigd was dat een andere appreciatie diende te worden gegeven aan de beoordeling van het reëel risico op ernstige schade door willekeurig geweld in het kader van een gewapend conflict zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Aangezien u bij onderhavige asielaanvraag verwijst naar motieven op basis waarvan eerder geen gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie noch een reëel risico op ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming, mag er van u worden verwacht dat u nieuwe elementen aanbrengt die op duidelijke wijze aantonen dat de uitkomst van uw vorige asielaanvraag incorrect is en u alsnog in aanmerking komt voor de erkenning van de vluchtelingenstatus of de toekenning van de subsidiaire bescherming.

In casu komt het Commissariaat-generaal tot de slotsom dat u geen dergelijke elementen naar voren brengt.

In het kader van onderhavige asielaanvraag verwijst u naar het actuele conflict met pro-Russische activisten in de streek van Odessa. U vermoedde dat deze mensen u zochten (CGVS 16/05/2014 p. 4). U verwijst hiervoor naar de problemen die uw moeder en neef zouden gekend hebben. Wat dit betreft, dient echter te worden aangestipt dat in uw vorige aanvragen reeds werd gesteld dat u niet kon overtuigen dat uw potentiële belagers u reeds zouden geïdentificeerd hebben. In uw huidige aanvraag brengt u geen bijkomende elementen aan waaruit zou blijken dat men er in slaagde u te identificeren. Er kan dan ook geen gewicht worden gehecht aan uw loutere verklaringen over de problemen van uw moeder en neef die met geen andere elementen ondersteund zijn. De verwijzing naar de dood van N.B. (...) kan hier evenmin ondersteunen, gezien deze het gevolg zou zijn van verwondingen opgelopen tijdens de protesten tegen toenmalig president Yanukovitch in januari 2014. Dit voorval illustreert bijgevolg het optreden van het toenmalige regime, een situatie die niet langer actueel is.

In de context van dit motief dient opgemerkt te worden dat de situatie in Odessa sinds uw vorige asielaanvraag gewijzigd is. Uit informatie toegevoegd aan het administratief dossier blijkt dat, wat de algemene veiligheidssituatie betreft, na enkele opstoten van geweld, de situatie in Odessa sinds 7 mei als kalm wordt beschreven door de speciale waarnemers van de OVSE. Wel blijkt dat pro-Russische activisten actief zijn in de stad en wordt de informatie die uw zoon aanbrengt en waaruit blijkt dat pro-Russische activisten pro-Oekraïense personen trachten te identificeren en hen vervolgens aanvallen, niet betwist. Ook uw profiel van politiek geëngageerd persoon wordt niet betwist. Het Commissariaat-generaal is echter van oordeel dat dit een lokaal probleem is dat zich enkel stelt daar waar de pro-Russische activisten actief zijn. Dienaangaande blijkt uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en die bij het administratief dossier is gevoegd niet dat dit bijvoorbeeld in Kiev het geval is. Het Commissariaat-generaal is van oordeel dat u over een intern vluchtalternatief naar Kiev beschikt.

Uzelf argumenteerde dat Kiev niet als mogelijke verblijfplaats ziet omdat u vreest dat Kiev zijn pro-Europese positie zou verliezen en dat het net als de rest van het land pro-Russisch, pro-Poetin zou worden. Een positie waar u niet achter staat (CGVS 16/05/2014 p. 5). Echter, uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt, blijkt dat de situatie hier actueel niet mee correspondeert. De speciale waarnemingsmissie van het OVSE in Oekraïne omschrijft de situatie in de

stad Kiev als kalm. Er is geen sprake van enige gewelddadige activiteit van pro-Russische activisten in Kiev. Bovendien blijkt uit deze informatie tevens dat er specifiek voor Russischsprekenden of personen van Russische origine, zoals u, actueel evenmin een risico op vervolging is. Zo blijkt dat er een grote Russische minderheid in Kiev woont, dat het gebruik van de Russische taal er courant is en dat er geen aanwijzingen zijn dat etnische Russen of Russischsprekenden in Kiev betrokken waren bij incidenten of geveiseerd werden. Vastgesteld dient te worden dat de situatie in Kiev niet van die aard is dat er een veiligheidsprobleem of enig risico bestaat voor u en uw gezin. Volledigheidshalve dient hierbij opgemerkt dat elders in West-Oekraïne er meldingen waren van discriminatie of haatmisdrijven ten aanzien van etnische Russen, maar dat uit de informatie blijkt dat deze slechts in beperkte mate voorkomen.

Het is bovendien redelijk te verwachten dat gelet op uw profiel, een hoogopgeleide dierenarts met uw werkervaring als bagage, u in staat bent om een nieuw leven te kunnen opbouwen in Kiev. U verklaarde bovendien dat jullie reeds naar Oekraïne waren teruggekeerd (2005) en dat u toen wel aan werk was geraakte. U gaf echter aan dat u in Kiev niet beschikte over een sociaal netwerk (CGVS 19/03/2014 p. 4; 16/05/2014 p. 5). Opgemerkt moet worden dat het redelijk is te verwachten dat gelet op uw opleiding en status en uw kansen op werk in Oekraïne het mogelijk is om ook in de stad Kiev een sociaal netwerk en een nieuw leven op te bouwen.

Kiev beschikt over een internationale luchthaven waardoor deze rechtstreeks toegankelijk is.

Wat betreft de actuele algemene veiligheidssituatie in Oekraïne, benadrukt het Commissariaat-generaal dat het zich bewust is van de problematische situatie in Oekraïne, doch dat uit niets kan worden afgeleid dat het loutere feit een Oekraïens staatsburger te zijn op zich voldoende is om te besluiten tot de erkenning van de status van vluchteling in toepassing van artikel 1, A (2), van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 of om te besluiten tot de toekenning van de subsidiaire bescherming. Zulks vindt aansluiting bij het standpunt van de UNHCR waarvan een kopie werd toegevoegd aan uw administratief dossier, en waaruit kan worden afgeleid dat de UNHCR van oordeel is dat elke asielaanvraag op eigen merites en op individuele basis moet worden beoordeeld, dit met bijzondere aandacht voor de specifieke omstandigheden eigen aan de zaak.

Hieruit volgt dat een loutere verwijzing naar uw Oekraïens staatsburgerschap niet volstaat om aan te tonen dat u in uw land van herkomst werkelijk wordt bedreigd en vervolgd of dat er wat u betreft een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming bestaat. Een individuele beoordeling van uw vraag om internationale bescherming, waarbij u uw vrees voor vervolging of het risico voor het lijden van ernstige schade in concreto dient aan te tonen, blijft dan ook noodzakelijk, en u blijft hier om bovenstaande redenen in gebreke.

Wat betreft de algemene veiligheidssituatie beschikt de Commissaris-generaal over een zekere appreciatiemarge, doch kan gezien hogervermelde vaststellingen en na grondige analyse van de beschikbare informatie (waarvan een kopie aan uw administratief dossier werd toegevoegd) duidelijk worden vastgesteld dat er actueel in een aantal plaatsen in Oekraïne sprake is van interne onregelmatigheden, maar dat dit vooralsnog niet geldt voor gans het Oekraïense grondgebied. Meer concreet kan worden gesteld dat de situatie in Kiev, die voor u zoals hoger beschreven als mogelijke verblijfplaats bij terugkeer wordt beschouwd, actueel als kalm wordt omschreven en zodoende op geen enkele wijze kan worden beschouwd als een uitzonderlijke situatie waarbij de mate van het willekeurig geweld dermate hoog is dat er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat u louter door uw aanwezigheid aldaar een reëel risico zou lopen op een ernstige bedreiging zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet.

Aangaande andere eerder ingeroepen motieven dient te worden vastgesteld dat u geen nieuwe elementen aanbrengt. Bijgevolg blijft de beoordeling van het Commissariaat-generaal dienaangaande ongewijzigd.

De door u neergelegde documenten kunnen deze conclusie niet wijzigen. U legde een aantal internetartikels en een krantenartikel over de gespannen situatie in Odessa voor. Het Commissariaat-generaal erkent, zoals eerder werd gesteld, dat de huidige situatie in Odessa gespannen is en bijgevolg wordt de inhoud van deze artikelen niet in vraag gesteld maar deze inhoud heeft geen impact op de hierboven gestelde motivering.

Gelet op voorgaande, kan in uw hoofde geen vermoeden van een gegronde vrees op vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie noch een reëel risico op ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming worden weerhouden."

Aangezien in hoofde van uw partner een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus werd genomen, kan ook in uw hoofde geen gegronde vrees voor vervolging volgens de Vluchtelingenconventie, noch een reëel risico op het lijden van ernstige schade volgens de bepalingen inzake subsidiaire bescherming worden weerhouden.

Ook ten aanzien van uw moeder werd een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Rechtspleging

Gezien de drie bestreden beslissingen op grotendeels dezelfde motieven steunen, waartegen de verzoekende partijen dezelfde middelen hebben aangevoerd, is het aangewezen om de zaken wegens verknochtheid samen te behandelen en te berechten teneinde een goede rechtsbedeling te verzekeren.

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1. De verzoekende partijen zetten hun enig middel uiteen als volgt:

"Verzoekers menen volgende middelen te kunnen aanvoeren:

EERSTE EN ENIGE MIDDEL: Schending van artikel 2 en 3 van de wet aangaande de uitdrukkelijke motivering van administratieve bestuurshandelingen van 29 juli 1991, het zorgvuldigheidsbeginsel, het redelijkheidsbeginsel, artikel 48/5 § 3 Vreemdelingenwet (...);

PRINCIPES

Ten eerste, bepalen de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen dat iedere eenzijdige

rechtshandeling met een individuele strekking die uitgaat van een bestuur en die beoogt rechtsgevolgen te hebben voor één of meer bestuurden of voor een ander bestuur, in de akte de juridische en feitelijke overwegingen die aan de beslissing ten grondslag liggen moet vermelden, en dat deze afdoende moeten zijn;

Dat drie voorwaarden hierbij vervuld moeten zijn opdat aan de materiële motiveringsplicht zou zijn voldaan, in de zin dat de motieven kenbaar moeten zijn in het administratief dossier, de motieven juist moeten zijn en draagkrachtig;

Dat de draagkracht slaat op elementen, zijnde de logische consistentie (geen tegenstrijdigheden), de juridische aanvaardbaarheid (hanteren van de juiste wettelijke grond en de juiste interpretatie van de wet), de feitelijke aanvaardbaarheid (gebaseerd op de juiste en relevante feiten) en de beleidsaanvaardbaarheid (aansluitend bij het gevoerde beleid);

Ten tweede, dat daarnaast de overheid onderworpen is aan de algemene beginselen van behoorlijk bestuur, waaronder het zorgvuldigheidsbeginsel; Dat dit inhoudt dat de overheid verplicht is zorgvuldig te werk te gaan bij de (vormelijke) voorbereiding van de beslissing en ervoor te zorgen dat de feitelijke en juridische aspecten van het dossier deugdelijk geïnventariseerd en gecontroleerd worden, zodat de overheid met kennis van zaken kan beslissen (procedurele of formele zorgvuldigheid) en de betrokken belangen zorgvuldig inschat en afweegt, derwijze dat particuliere belangen niet nodeloos worden geschaad (materiële zorgvuldigheid);

Ten derde, laat artikel 48/5. § 3. gelden dat "Er is geen behoefte aan bescherming indien er in een deel van het land van herkomst geen gegronde vrees bestaat voor vervolging of geen reëel risico op ernstige schade, en indien van de verzoeker redelijkerwijs kan worden verwacht dat hij in dat deel van het land blijft. Er wordt rekening gehouden met de algemene omstandigheden in het land en met de persoonlijke omstandigheden van de verzoeker op het tijdstip waarop een beslissing inzake het verzoek wordt genomen.";

TOEGEPAST IN ONDERHAVIG GEVAL

Aangezien, uit de bestreden beslissing blijkt dat het CGVS "KIEV" tegenwerpt als een binnenlandsvluchtalternatief in de zin van artikel 48/5 § 3 Vw, nadat ze vaststelde dat "(...) gelet op uw profiel, een hoogopgeleide dierenarts met uw werkervaring als bagage, u in staat bent om een nieuw leven te kunnen opbouwen in Kiev. U verklaarde bovendien dat jullie reeds naar Oekraïne waren teruggekeerd en dat u toen wel aan het werk was geraakt. U gaf echter aan dat U in Kiev niet beschikte over een sociaal netwerk. Opgemerkt moet worden dat het redelijk is te verwachten dat gelet op uw opleiding en status en uw kansen op werk in Oekraïne het mogelijk is om ook in de stad Kiev een sociaal netwerk en nieuw leven op te bouwen.";

Verzoekers menen dat bij de beoordeling van het redelijk karakter van de alternatieve vestiging in KIEV, de algemene economische malaise dat momenteel Oekraïne in zijn greep heeft, niet op een deugdelijke wijze werd onderzocht door het CGVS, alvorens ze tot het besluit is gekomen dat de functie die verzoeker bekleedt, hem en zijn gezin in staat zullen stellen om in hun eigen onderhoud te voorzien, en dat ontstentenis van een sociaal netwerk bijgevolg niet relevant is. Verzoekers merken op dat de

economische situatie in Oekraïne, en dus bijgevolg ook in Kiev, uitermate slecht is; Zo blijkt uit volgende recente persartikels duidelijk dat de economische situatie catastrofaal is;

Uit een artikel verschenen op 3 april 2014 van « La voix de la Russie » blijkt dat « Les Ukrainiens perdent de plus en plus souvent leur travail. La situation économique s'est sensiblement dégradée depuis les événements de l'Euromaidan, et la demande pour les marchandises et les services a fortement diminué. Cela a provoqué des licenciements de masse des effectifs et des retards dans le paiement des salaires. Pour le seul mois de février le comité des statistiques du pays a constaté une hausse de 2 % du taux de chômage. Les experts prévoient qu'un Ukrainien sur six risque de perdre son emploi d'ici à la fin de l'année. Pour l'instant, les pronostics officiels sont plus optimistes. De nouvelles autorités s'attendent à une hausse du chômage jusqu'à 8 % vers la fin de 2014. Mais après l'élection présidentielle, ces prévisions pourraient être revues à la hausse, car les réformes du FMI que Kiev sera obligé de mettre en oeuvre vont provoquer une nouvelle vague de chômage, explique le directeur du Centre pour la recherche économique de l'Institut de la mondialisation et des mouvements sociaux Vassili Koltachov. Lire la suite: http://french.ruvr.ru/2014_04_03/Les-Ukrainiens-risquent-de-se-retrouver-sans-travail-8983/;

Uit een recent rapport van het Mensenrechtencomité van de VN (OHCHR)¹ blijkt het volgende :

1 <http://www.ohchr.org/Documents/Countries/UA/HRMMUReport15June2014.pdf>;

As of 6 June, the departments of social protection in the Ukrainian regions had identified over 12,700 internally displaced persons (IDPs)¹⁵. However, the actual number of people who have fled the violence and fighting in the regions of Donetsk and Luhansk is believed to be higher and increasing daily. According to various estimates, around 64% are women; many are with children, including infants. The IDPs live dispersed across the entire territory, with significant concentrations in Kyiv and Lviv. People have left Crimea for different reasons. The majority have economic, professional or family ties within Ukraine and do not wish to acquire Russian citizenship, which many feel compelled to do in order to continue a normal life in Crimea. Some Crimean Tatars fear limitations to their religious and cultural expression. Activists and journalists have been exposed to, or fear, harassment. (...) The main difficulties the IDPs from Crimea continue to face are: lack of temporary and permanent housing; access to social allocations, medical and educational services; access to bank accounts / deposits; possibility to continue entrepreneurship activity, and employment opportunities. Despite efforts made, some of these issues, particularly housing, are very difficult to resolve without systemic changes and involvement of the Government. The HRMMU has been made aware of some instances when IDPs had to return to Crimea, since their basic needs could not be met in Ukraine. (...) They have been reporting to UNHCR and the HRMMU about the serious social and economic impact of the conflict. Families have run out of money since jobs are lost, banks closed and pensions unpaid. Public utilities like electricity and water work only intermittently. Thus, the IDPs from the eastern regions are particularly vulnerable. There are multiple reports that thousands of people are eager to escape the areas affected by violence and the security operations as soon as they can safely move. Many IDPs have exhausted their resources. Having originally been hosted by friends, family or even generous strangers identified through social networks, they find themselves under pressure to move out of these temporary housing arrangements, as conditions are overcrowded and hospitality reaches its limits. Without sufficient support to find jobs and housing, IDPs report increasing levels of frustration and humanitarian needs." (stuk 9)

De verwerende partij heeft bij de beoordeling van de persoonlijke situatie van verzoekers, geenszins aandacht besteed aan enerzijds, de welgekende algemene economische situatie in

Oekraïne, anderzijds de algemene situatie waarin IDP 's in terecht komen en die, zoals blijkt uit een zeer recent rapport van het OHCHR, terugkeren naar hun geboortestreek die ze hebben ontvlucht;

Bij de beoordeling van het redelijke karakter van de alternatieve vestiging in Kiev in hoofde van verzoekers, is het van fundamenteel belang dat de Verwerende partij op een zorgvuldige wijze beslist en haar beslissing steunt op relevante overwegingen, a fortiori wanneer uit een psychiatrisch rapport blijkt dat verzoekster en derde verzoeker te kampen heeft met ernstige zelfmoordneigingen ten gevolge van een zware depressie; (stuk 7, 8)

Het gegeven dat verwerende partij het redelijkheidskarakter van de IAV enkel heeft beoordeeld op basis van de functie van verzoekers, hierbij geheel abstractie makende van de reële algemene situatie van de IDP's in Oekraïne, waarbij uit een recent rapport blijkt dat de meeste IDP's terugkeren naar de gebieden die ze hebben ontvlucht aangezien het quasi onmogelijk is om in de huidige economische omstandigheden in een levensonderhoud te voorzien en bovendien een absoluut gebrek is van opvang dat georganiseerd wordt door Ngo's of staatsorganen;

In het licht van voorgaande kan bezwaarlijk gewag worden gemaakt van een zorgvuldige beslissing, of nog dat de beslissing steunt op pertinente overwegingen;

Een schending van de eerste en tweede onderdeel van het middel, namelijk de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen en het zorgvuldigheidsbeginsel kunnen bijgevolg voldoende naar recht worden aangetoond;

Verder meent verzoeker dat in het licht van de algemene economische situatie dat Oekraïne momenteel teistert, alsook in het licht van de bevindingen van het OHCHR betreffende de algemene situatie waarin de IDP's zich momenteel bevinden, op basis van functie van verzoeker, en gelet op de geestestoestand van verzoekster en derde verzoeker, niet redelijkerwijze van verzoekers kan worden verwacht dat ze zich in Kiev vestigen;

Een schending van het derde onderdeel, namelijk artikel 48/5 § 3 Vw. is voldoende naar recht aangetoond; “

3.2. *In fine* van hun verzoekschrift vragen de verzoekende partijen in hoofddorde de beslissingen van de commissaris-generaal te hervormen en in ondergeschikte orde de beslissingen te vernietigen teneinde verder onderzoek te kunnen voeren.

3.3. Als bijlage bij hun inleidend verzoekschrift voegen de verzoekende partijen een rapport van 20 juni 2014 op naam van de tweede verzoekende partij, een rapport van 2 mei 2014, vervolledigd op 21 mei 2014 en een rapport van OHCHR van 15 juni 2014 betreffende de mensenrechtensituatie in Oekraïne.

3.4. De formele motiveringsplicht, voorgeschreven in de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen en artikel 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de vreemdelingenwet), heeft tot doel de betrokkene een zodanig inzicht in de motieven van de beslissing te verschaffen, dat hij in staat is te weten of het zin heeft zich tegen die beslissing te verweren met de middelen die het recht hem verschaft. De motieven ten grondslag van de bestreden beslissing kunnen op eenvoudige wijze in deze beslissing worden gelezen en uit het verzoekschrift blijkt dat verzoeker deze motieven kent en aan een inhoudelijke kritiek onderwerpt. Bijgevolg is het doel van de formele motiveringsplicht *in casu* bereikt en voert hij in wezen de schending aan van de materiële motiveringsplicht. De materiële motiveringsplicht, de vereiste van deugdelijke motieven, houdt in dat de bestreden beslissing op motieven moet steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissing in aanmerking kunnen genomen worden.

3.5. De bewijslast inzake de gegrondheid van een asielaanvraag rust in beginsel op de asielzoeker zelf. Zoals iedere burger die om een erkenning respectievelijk toekenning vraagt, moet hij aantonen dat zijn aanvraag gerechtvaardigd is. Hij moet een poging ondernemen om het relaas te staven en hij moet de waarheid vertellen (RvS 16 februari 2009, nr. 190.508; RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124; UNHCR, *Handbook and Guidelines on procedures and criteria for determining refugee status*, reissued Geneva, december 2011, nr. 205). De verklaringen van de kandidaat-vluchteling kunnen een voldoende bewijs zijn van zijn hoedanigheid van vluchteling op voorwaarde dat ze plausibel, geloofwaardig en eerlijk zijn (J. HATHAWAY, *The Law of Refugee Status*, Butterworths, Toronto-Vancouver, 1991, 84). De afgelegde verklaringen mogen niet in strijd zijn met algemeen bekende feiten. In het relaas mogen geen hiaten, vaagheden, ongerijmde wendingen en tegenstrijdigheden op het niveau van de relevante bijzonderheden voorkomen (RvS 4 oktober 2006, nr. 163.124). Het voordeel van de twijfel kan slechts worden toegestaan als alle elementen werden onderzocht en men overtuigd is van de geloofwaardigheid van de afgelegde verklaringen (RvS 7 oktober 2008, nr. 186.868; UNHCR, a.w., nr. 204). Het is de taak van de asielzoeker om de verschillende elementen van zijn relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van de asielaanvraag aan te reiken. Het is de taak van de asielinstanties om in het licht van de verklaringen van de betrokkene en van de concrete omstandigheden van de zaak te onderzoeken of er sprake is van een gegronde vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A (2) van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953 (hierna: het vluchtelingenverdrag) en artikel 48/3 van de vreemdelingenwet of dat de betrokkene een reëel risico op ernstige schade loopt in de zin van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet. Twijfels over bepaalde aspecten van een relaas ontslaan de bevoegde overheid niet van de opdracht de vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade betreffende die elementen waar geen twijfel over bestaat, te toetsen. Het moet gaan om die elementen die een toekenning van bescherming kunnen rechtvaardigen.

3.6. De Raad stelt vast dat de commissaris-generaal motiveerde dat verzoekende partijen bij hun onderhavige asielaanvraag verwijzen naar motieven op basis waarvan eerder geen gegronde vrees voor vervolging in de zin van het vluchtelingenverdrag noch een reëel risico op ernstige schade zoals bedoeld in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk werd gemaakt en dat van hen verwacht mag worden dat zij nieuwe elementen aanbrengen die op duidelijke wijze aantonen dat de uitkomst van hun vorige asielaanvragen incorrect is en zij alsnog in aanmerking komen voor de erkenning van de

vluchtelingenstatus of de toekenning van de subsidiaire bescherming, dat zij geen dergelijke elementen naar voren brengen. Voorgaand motief en de vaststellingen die hiertoe geleid hebben, zoals opgesomd in de bestreden beslissingen door de commissaris-generaal en die steun vinden in de stukken van de administratieve dossiers, worden door de verzoekende partijen niet betwist en worden door de Raad overgenomen.

3.7. Voorts stelt de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen vast dat de situatie in Odessa sinds hun vorige asielaanvragen gewijzigd is, en motiveert hij wat volgt: *“Uit informatie toegevoegd aan het administratief dossier blijkt dat, wat de algemene veiligheidssituatie betreft, na enkele opstoten van geweld, de situatie in Odessa sinds 7 mei als kalm wordt beschreven door de speciale waarnemers van de OVSE. Wel blijkt dat pro-Russische activisten actief zijn in de stad en wordt de informatie die uw zoon aanbrengt en waaruit blijkt dat pro-Russische activisten pro-Oekraïense personen trachten te identificeren en hen vervolgens aanvallen, niet betwist. Ook uw profiel van politiek geëngageerd persoon wordt niet betwist. Het Commissariaat-generaal is echter van oordeel dat dit een lokaal probleem is dat zich enkel stelt daar waar de pro-Russische activisten actief zijn. Dienaangaande blijkt uit de informatie waarover het Commissariaat-generaal beschikt en die bij het administratief dossier is gevoegd niet dat dit bijvoorbeeld in Kiev het geval is. Het Commissariaat-generaal is van oordeel dat u over een intern vluchtalternatief naar Kiev beschikt.”*

3.8. Betreffende het intern vluchtalternatief stelt de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen dat het redelijk is van de verzoekende partijen te verwachten dat, gelet op de opleiding en status en kansen op werk in Oekraïne van de eerste verzoekende partij, het mogelijk is om ook in de stad Kiev een sociaal netwerk en een nieuw leven op te bouwen. Dit wordt door de verzoekende partijen in hun verzoekschrift betwist. De verzoekende partijen menen dat de verwerende partij de huidige algemene economische malaise in Oekraïne niet op deugdelijke wijze heeft onderzocht en vervolgen dat de economische situatie in Oekraïne en dus bijgevolg ook in Kiev, uitermate slecht is, zoals blijkt uit de door hen geciteerde persartikels en uit het rapport van OHCHR. De verzoekende partijen stellen dat de verwerende partij bij de beoordeling van hun persoonlijke situatie enerzijds geen aandacht besteedt aan de welgekende algemeen economische situatie en anderzijds ook niet aan de algemene situatie waarin IDP's terechtkomen en die terugkeren naar hun geboortestreek die ze hebben ontvlucht, dat bij het redelijk karakter van de alternatieve vestiging in Kiev, het van fundamenteel belang is dat de verwerende partij haar beslissing op zorgvuldige wijze voorbereidt en steunt op relevante overwegingen, *a fortiori* wanneer uit een psychiatrisch rapport blijkt dat de tweede en derde verzoekende partij te kampen hebben met ernstige zelfmoordneigingen ten gevolge van een zware depressie. De verzoekende partijen menen aldus dat in het licht van de huidige algemene economische situatie, alsook in het licht van de bevindingen van OHCHR betreffende de situatie waarin IDP's zich momenteel bevinden en gelet op de geestestoestand van de tweede en derde verzoekende partij, van hen niet redelijkerwijze kan worden verwacht dat zij zich in Kiev vestigen, dat een schending van artikel 48/5, §3 voldoende naar recht is aangetoond.

3.9. Wat betreft de socio-economische bezwaren van de verzoekende partijen, onder verwijzing naar de huidige algemene economische situatie in Oekraïne en naar de situatie van IDP's in Oekraïne welke blijken uit een persartikel en het rapport van OHCHR van 15 juni 2014, merkt de Raad op dat dergelijke overwegingen slechts relevant zijn in die uiterste gevallen waarbij de omstandigheden waarmee de terugkerende asielzoeker zal worden geconfronteerd zelf oplopen tot een mensonterende behandeling in de zin van artikel 3 van het EVRM. In onderhavig dossier blijken geen objectieve argumenten aanwezig die een dergelijke situatie in hoofdte van de verzoekende partijen suggereren. De verzoekende partijen maken niet aannemelijk dat zij persoonlijk bij een terugkeer naar hun land van herkomst in deze situatie zullen terechtkomen.

De Raad stelt immers vast dat de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen er terecht op wees dat de eerste verzoekende partij een hoogopgeleide dierenarts is met werkervaring en dat hij bij een eerdere terugkeer naar Oekraïne eveneens in de mogelijkheid was om opnieuw werk te vinden. Op basis van deze elementen, die door de verzoekende partijen op zich niet worden betwist, stelt de Raad vast dat redelijkerwijze van de verzoekende partijen kan worden verwacht dat zij in staat zijn een nieuw leven op te bouwen in Kiev, ook zonder bestaand sociaal netwerk, en kan er, gelet op de opleiding, de status en de werkkansen van de eerste verzoekende partij in Oekraïne, aangenomen worden dat zij in staat zijn om in hun levensonderhoud te voorzien.

Een verwijzing naar informatie van algemene aard aangaande werkgelegenheid in Oekraïne is op zich niet voldoende om aan te tonen dat de verzoekende partijen zelf effectief niet in staat zouden zijn werk te vinden.

3.10. Waar de verzoekende partijen nog voorhouden dat bij het redelijk karakter van de alternatieve vestiging in Kiev, het van fundamenteel belang is dat de verwerende partij haar beslissing op zorgvuldige wijze voorbereidt en steunt op relevante overwegingen, *a fortiori* wanneer uit een psychiatrisch rapport blijkt dat de tweede en derde verzoekende partij te kampen hebben met ernstige zelfmoordneigingen ten gevolge van een zware depressie, wijst de Raad er op dat deze rapporten geenszins werden voorgelegd tijdens de asielpprocedure, zodat de verwerende partij deze elementen niet mee in overweging kon nemen bij het beoordelen van het redelijk karakter van de alternatieve vestiging in Kiev.

Betreffende de door de verzoekende partijen ter gelegenheid van haar verzoekschrift voorgelegde rapporten en haar stelling dat niet redelijkerwijze van hen kan verwacht worden dat zij zich in Kiev vestigen gelet op de geestestoestand van de tweede en derde verzoekende partij, benadrukt de Raad dat de verzoekende partijen voor de beoordeling van hun medische problemen in het licht van de subsidiaire bescherming een aanvraag moeten indienen om machtiging tot verblijf op grond van artikel 9ter van de vreemdelingenwet bij de staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid. In de voorbereidende werken wordt hierover het volgende gesteld: *"(...) Vreemdelingen die op zodanige wijze lijden aan een ziekte dat deze ziekte een reëel risico inhoudt voor hun leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in hun land van herkomst of het land waar zij verblijven kunnen, ten gevolge van de rechtspraak van het Europese Hof van de Rechten van de Mens, vallen onder de toepassing van artikel 15, b), van de richtlijn 2004/83/EG (onmenselijke of vernederende behandeling). Niettemin was het volgens de regering niet opportuun om aanvragen van vreemdelingen die beweren ernstig ziek te zijn via de asielpprocedure te behandelen (...). Het ontwerp stelt dus een verschil in behandeling tussen de ernstig zieke vreemdelingen, die een machtiging tot verblijf in België moeten aanvragen, en de andere personen die de subsidiaire bescherming aanvragen, van wie de situatie in het kader van de asielpprocedure wordt onderzocht. (...)".* Hieruit blijkt overduidelijk dat de verzoekende partijen zich van de verkeerde procedure bedienen om hun medische problemen te laten beoordelen.

3.11. In acht genomen wat voorafgaat, zijn er naar het oordeel van de Raad *in casu* geen concrete aanwijzingen dat de verzoekende partijen in Kiev in mensonwaardige omstandigheden zullen terecht komen, noch dat zij geen werk zullen kunnen vinden.

3.12. Er zijn derhalve geen objectieve argumenten voorhanden waaruit zou blijken dat een interne hervestiging van de verzoekende partijen onredelijk zou zijn in de zin van artikel 48/5, §3 van de vreemdelingenwet.

3.13. De verzoekende partijen maken een schending van de materiële motiveringsplicht, van het zorgvuldigheidsbeginsel, van het redelijkheidsbeginsel en van artikel 48/5, §3 van de vreemdelingenwet niet aannemelijk.

Het enig middel is ongegrond.

3.14. De verzoekende partijen vragen *in fine* van hun verzoekschrift de bestreden beslissingen te vernietigen. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken waardoor de Raad niet over de grond van het beroep zou kunnen oordelen. Verzoeker geeft verder niet aan welke substantiële onregelmatigheden aan de bestreden beslissing zouden kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2° van de vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissingen te vernietigen en de zaken terug te zenden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De zaken RvV X / IV en RvV X / IV worden gevoegd.

Artikel 2

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Artikel 3

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijftien juli tweeduizend veertien door:

mevr. N. VERMANDER,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

N. VERMANDER